

Colton's Bill Making Asian Lunar New Year a State School Holiday Becomes Law

寇頓提出的議案“將亞裔農曆新年定為紐約州公立學校節假日”成為法律



ASSEMBLY MEMBER
WILLIAM COLTON

州眾議員威廉·寇頓



155 Kings Highway
Brooklyn, NY 11223

PRSR STD.
U.S. POSTAGE
PAID
Albany, New York
Permit No. 75

Colton's Bill Making Asian Lunar New Year a State School Holiday Becomes Law

寇頓提出的議案“將亞裔農曆新年定為紐約州公立學校節假日”成為法律



In 2022 Assembly Member Colton introduced a bill to make the Asian Lunar New Year a statewide school holiday.

With the strong support of the Assembly Speaker and the Assembly Majority, the bill passed both the Assembly and the State Senate in June 2023 and this September it was signed into law by the Governor.

The historic bill recognizes the rich cultural tradition of the Asian Lunar New Year. Asian parents no longer must choose between their children attending school or joining family celebrations.

Assemblyman Colton thanked the Assembly Speaker Carl Heastie and all his colleagues, especially Assembly Member Grace Lee who represents Chinatown and Senator Brian Kavanaugh, who introduced the bill in the Senate for a united team effort demonstrating state government hears and responds to constituent concerns.

Making Lunar New Year a school holiday throughout the state, helps all communities be more aware of each other's longstanding traditions and fosters better unity among all, as we fight against hate crimes, including Anti-Asian hate crimes.

2022年，州眾議員寇頓提出一項議案，將亞裔農曆新年定為全州公立學校的節假日。

在眾議院議長和眾議院多數黨的大力支持下，該議案於2023年6月在眾議院和參議院都通過了，並於今年9月由州長簽署成為法律。

這項具有歷史意義的議案承認了亞裔農曆新年豐富的文化傳統。亞裔父母不再必須在孩子去上學還是參與家庭慶祝活動之間作出選擇。

州眾議員寇頓感謝州眾議院議長卡爾·希斯提以及他的所有同事，特別是代表唐人街的州眾議員李榮恩和在州參議院提出該項議案的州參議員 Brian Kavanaugh，我們團隊共同的努力表明了州政府傾聽並回應選民所關切的問題。

將農曆新年定為全州公立學校的節假日有助於所有的社區了解彼此的悠久傳統，並在我們打擊仇恨犯罪(包括反亞裔仇恨犯罪)時促進所有人之間更好的團結。